



# DITABA

Bulletin de l'Ambassade d'Afrique du Sud à Paris

*Afrique du Sud, construire une nation gagnante dans une Afrique meilleure et un monde meilleur*



L'équipe sud-africaine qui a participé au tournoi.

## Editorial

### L'Afrique du Sud participe à la Coupe du Monde de Football des personnes sans-abri 2011

L'Afrique du Sud était présente du 21 au 28 août dernier sur le Champ de Mars à Paris. Elle participait à la 9<sup>e</sup> édition de la Coupe du Monde de Football des personnes sans-abri. Cette dernière était, cette année, placée sous l'autorité d'Arsène Wenger, directeur d'Arsenal et président du comité local d'organisation (CLO), et avait comme parrains

Emmanuel Petit ou encore Lilian Thuram.

Cette initiative, unique au monde, a pour objectif d'encourager l'insertion par le sport des personnes en situation de précarité, de changer le regard du public sur les sans-abri et de favoriser la mixité sociale. « *Nous souhaitons montrer un autre visage des personnes sans-abri; nous avons envie d'expliquer que, grâce au sport, les personnes vont mieux et peuvent redevenir actrices de leur propre vie* », se plaît à dire Arsène Wenger, président du CLO. *lire la suite > page 2*

## Ce mois-ci

### Pages 1 & 2

#### Editorial

L'Afrique du Sud participe à la Coupe du Monde de Football des personnes sans-abri 2011

### Pages 3 & 4

*Who's afraid*, Bruce Clarke en perspective au Musée des Arts Derniers

### Page 5

#### Brèves

- Economie
- Santé
- Culture

### Page 6

#### Brèves

- Culture
- Sports
- Transports

### Page 7

- Ils ont dit...
- Le saviez-vous ?
- Calendrier
- Contacts



### Taux de change du rand (13 septembre 2011)

US dollar : 7,30

Euro : 9,99

Livre Sterling : 11,52

## **Editorial (suite) : L'Afrique du Sud participe à la Coupe du Monde de Football des personnes sans-abri 2011**

Soixante-quatre pays et 600 joueurs du monde entier avaient répondu à l'appel de cette année.

La compétition s'est déroulée sous forme de 380 matches de 2 mi-temps de 7 minutes chacun, avec des équipes de quatre joueurs. C'est l'Ecosse qui a remporté cette 9<sup>e</sup> édition en battant le Mexique 4 buts à 3. Les Kényanes, quant à elles, ont été sacrées championnes après avoir également battu le Mexique en finale, sur le même score de 4-3.

La Coupe du Monde des personnes sans-abri fonctionne à travers un réseau de 70 partenaires locaux et travaille étroitement avec les comités organisateurs des différents pays. Cela lui permet de mettre sur pied des compétitions annuelles de qualité, qui peuvent rivaliser avec les compétitions plus classiques. La première Coupe, organisée en 2003 à Graz (Autriche) réunissait 18 nations. Le dernier tournoi a réuni 64 équipes de 53 pays, dont 16 équipes féminines, preuve du succès de cet événement sportif hors du commun. Plus de 70% des participants ont vu leur vie s'améliorer. Ils ont repris confiance en eux, ont arrêté la drogue ou l'alcool, sont devenus travailleurs sociaux, entraîneurs ou joueurs semi-professionnels. Le projet de Coupe du Monde de Football des personnes sans-abri mobilise 50,000 sans-abri tout au long de l'année. Parmi les partenaires et soutiens de la compétition figurent l'UEFA, les Nations unies, Eric Cantona, Didier Drogba et Rio Ferdinand.

C'est à Mexico que se déroulera la prochaine Coupe du Monde des personnes sans-abri.

L'équipe sud-africaine était composée de Headman Nkqayi, Lulama Mahanjama, Tsoatang Mathabla, Ayande Peter, Adrian Koeries, Julian Ferris, Tyrone Andrews et Ncedo Gomba. Emmenée par Clifford Martinus de l'Association OASIS, l'équipe sud-africaine a passé un moment à l'Ambassade d'Afrique du Sud à Paris, située non loin du Champ de Mars. Les jeunes joueurs ont pu rencontrer leurs compatriotes et faire part de leur expérience, souvent très douloureuse. Ils ont profité de leur séjour à Paris pour visiter un peu la capitale française et c'est la tête pleine de souvenirs qu'ils s'en sont retournés en Afrique du Sud.

En Afrique du Sud, le SAHSS (South African Homeless Street Soccer) travaille en étroite collaboration avec l'association OASIS qui, depuis dix ans, aide les enfants en danger dans la province du Cap occidental. OASIS offre le cadre de travail à partir duquel le SAHSS opère. Une fois les joueurs identifiés, cette dernière assure la préparation des joueurs et leur encadrement pour affronter le contexte de la compétition. Le choix des candidats se fait parmi les sans-abri ou les défavorisés qui ont des contacts de plus de dix-huit mois avec une ONG spécialisée dans la jeunesse défavorisée. Ainsi 864 joueurs ont la possibilité de participer à la ligue locale du football de rue, ainsi qu'au tournoi national. Ces compétitions sont également utilisées pour faire passer des messages en direction des jeunes et les faire participer à des activités. 16 joueurs au total sont choisis au cours de ces rencontres pour participer à la sélection finale.

**Pour en savoir plus [www.homelessworldcup.org](http://www.homelessworldcup.org)**



**BEATING  
HOMELESSNESS  
THROUGH  
FOOTBALL**

## Who's afraid, Bruce Clarke en perspective au Musée des Arts Derniers

La Musée des Arts Derniers présente, à partir du 15 septembre, une rétrospective des œuvres de l'artiste sud-africain Bruce Clarke. Plasticien et photographe, Bruce Clarke est né en 1959 à Londres de parents sud-africains, militants de l'ANC en exil. C'est aux Beaux-Arts de l'Université de Leeds, dans les années quatre-vingt, qu'il est initié au mouvement Art & Language. S'inscrivant dans la continuité de ces pionniers de l'art conceptuel, son oeuvre traite de l'histoire contemporaine, de l'écriture et de la transmission de cette histoire pour stimuler une réflexion sur le monde contemporain et ses représentations. Résolument ancrée dans un courant de figuration critique, sa recherche plastique intègre les codes pour mieux les retourner contre les appareils de pouvoir et d'injustice.

Bruce Clarke est un artiste engagé. Figure importante du mouvement anti-apartheid en France, responsable de la Rencontre Nationale Contre l'Apartheid, il devient dès son arrivée à Paris l'un des acteurs de la mobilisation de l'opinion publique française contre le régime. Parallèlement, il suit l'évolution de la guerre au Rwanda et des signes avant-coureurs du génocide, puis participe à la mise en place d'un collectif pour la solidarité avec le peuple rwandais. C'est lors d'un reportage photographique effectué à la demande de ce groupe quelques semaines après le génocide qu'il est confronté à l'horreur. Il décide alors de créer sur un site proche de Kigali, « Le Jardin de la Mémoire », un mémorial en forme d'installation monumentale, projet réalisé depuis 2003 avec le concours des familles ou des proches des victimes et soutenu par la société civile, les institutions rwandaises et l'UNESCO.



Artiste en résidence invité par le Conseil Général de Guadeloupe, il a réalisé l'exposition « Fragments d'une Histoire de Demain » sur le lien entre l'esclavage, le colonialisme et la mondialisation. Collaborateur du Fest'Africa à Lille pour le projet Rwanda : « Écrire, Filmer, Peindre par De-voir de Mémoire », il travaille avec l'Afrika Cultural Centre de Johannesburg et anime des ateliers d'arts plastiques en Afrique du Sud, en Ethiopie, au Rwanda, en Tanzanie et en France. Il a fait paraître « Dominations » aux Editions Homnisphères (2006).

En tant que photographe, il publie des reportages sur l'Afrique du Sud, la reconstruction du Rwanda, le retour des réfugiés libériens et la Palestine. Ses oeuvres sont exposées en Europe, en Afrique et aux Etats-Unis. Bruce Clarke est représenté par le Musée des Arts Derniers. Bruce Clarke a exposé, en 1997, à l'Ambassade d'Afrique du Sud à Paris qui s'associe à ce nouvel événement. Un catalogue de 72 pages a été publié à l'occasion de l'exposition.

Ouvert en 2003 par Olivier Sultan, le Musée des Arts Derniers se donne pour mission d'offrir une autre vision de la création africaine, actuellement en plein renouveau. Les artistes africains d'aujourd'hui s'approprient les techniques contemporaines (vidéo, photo, installation, performance) et opèrent un mouvement constant entre leur continent et l'occident, rencontrant ainsi un nouveau public international.

*lire la suite > page 4*



## Who's afraid, Bruce Clarke en perspective au Musée des Arts Derniers (suite)

S'appuyant sur une expérience de 15 ans dans le domaine de l'art contemporain africain, le Musée des Arts Derniers et son équipe ont développé un réseau d'amateurs d'art, de galeries d'art, d'institutions et de sponsors, l'organisation de nombreuses expositions en France et à l'étranger, l'aide à l'élaboration du Guide de l'Art Africain Contemporain avec « Afrique en Créations », et l'édition de livres (Les Afriques éd. Autrement 2004, Africa Urbis éd. Sépia 2005).

***Who's Afraid*, du 15 septembre au 15 novembre 2011, Musée des Arts Derniers 28, rue St-Gilles 75003 Paris. Tous les jours sauf le lundi de 11 heures à 19 heures. Téléphone: 01 44 49 95 70**



*Bruce Clarke dans son atelier de St Ouen*



*Bruce Clarke lors de la cérémonie d'inauguration du Jardin de la Mémoire au Rwanda*

# Brèves

## Economie

### **BNP Paribas investit en Afrique du Sud.**

BNP Paribas va devenir actionnaire majoritaire à 60% pour un montant de 15,4 millions d'euros du pôle spécialisé du groupe sud-africain Cash Holdings. L'accord permettra de fournir des solutions globales aux clients locaux et internationaux des deux groupes, tout en renforçant l'offre de BNP Paribas sur les produits en actions dans la plus importante économie d'Afrique. « Cette opération démontre à la fois notre volonté de poursuivre le développement d'une offre sur les marchés émergents et nos ambitions en termes de croissance sur nos métiers », a déclaré Eric Deudon, responsable des marchés émergents du pôle Global Equities and Commodity Derivatives chez BNP Paribas CIB.

### **Un taux de croissance de 4% pour 2011.**

Les récentes prévisions du Fonds monétaire international (FMI) publiées fin août, indiquent que l'économie sud-africaine devrait enregistrer un taux de croissance de 4% au terme de l'année 2011. Alors que la Banque Centrale avait annoncé une croissance de 3,6%, tout porte à croire que ce chiffre sera dépassé.

En outre, le FMI a aussi indiqué que, si l'Afrique du Sud maintenait ce rythme de développement, le taux de croissance serait de 4,2% l'an prochain, contre les 3,9% initialement prévus par la banque centrale. Toutefois le FMI émet quelques mises en garde à propos de l'économie sud africaine. « *Les liens économiques étroits entre l'Afrique du Sud et les économies avancées, et en particulier les pays de la zone euro, sont une préoccupation majeure, compte tenu de la faiblesse de la reprise et des préoccupations persistantes sur les dettes souveraines* », précise le communiqué de l'organisation internationale. Ainsi le FMI exhorte-t-il la banque centrale sud-africaine à contrôler attentivement la remontée de ses taux qui sont de 5,5% depuis novembre 2010.

## Santé

### **Présentation du nouveau système d'accès aux soins.**

Le ministre de la Santé, M. Aaron Motsoaledi, a présenté le nouveau système de santé sud-africain qui doit faciliter l'accès des populations autrefois défavorisées aux soins. « *Nous sommes en train de bâtir un système de santé qui offrira des soins décentes à tous nos compatriotes. C'est un droit dont n'ont jamais bénéficié un grand nombre de Sud-Africains, depuis plusieurs générations* » a insisté le ministre. Compte tenu de son coût, ce système, qui s'inspire des divers modèles existant en Europe de l'ouest, ne sera pas étendu simultanément à l'ensemble des neuf provinces du pays. Des tests vont être effectués, mais le gouvernement assure que, d'ici 2025, tous les Sud-Africains bénéficieront de cette assurance santé dont le financement reposera à la fois sur l'impôt et sur des cotisations sociales payées conjointement par les employeurs et les salariés. La première contribution de l'Etat se montra à 12,8 milliards d'euros, par an. Cette contribution sera progressivement augmentée pour atteindre 26,7 milliards en 2020. L'Afrique du Sud consacre aujourd'hui 8,5% de son PIB aux dépenses de santé. Mais, faute de moyens financiers suffisants, 85% des Sud-Africains n'ont pas d'autres choix, pour se faire soigner, que de se rendre dans un hôpital public ou dans des centres de soins gérés par la Croix Rouge.

## Culture

### **L'Afrique du Sud au Festival de Douarnenez.**

Le ministre sud-africain adjoint au Tourisme, Mme Xasa Thokozile, a passé quelques jours à Douarnenez dans le cadre du Festival de cinéma qui, cette année, avait mis l'Afrique du Sud à l'honneur. En accueillant la représentante sud-africaine, M. Philippe Paul, le Maire de Douarnenez, a rappelé la spécificité du Festival qui veut « *sortir des sentiers battus pour poser un regard différent, un regard curieux et critique sur l'histoire et le quotidien du pays ou de la région à l'affiche* ». De son côté, Mme Xasa

Thokozile a salué « *ce festival qui met en lumière la richesse et la diversité culturelles d'un pays et donne l'opportunité de mieux connaître l'Afrique du Sud* ». Le 34ème festival de Douarnenez, qui s'est tenu du 19 au 27 août, a fait la part belle à la culture sud-africaine en présentant de nombreux films de ou sur l'Afrique du Sud, mais également en proposant des rencontres avec des cinéastes, auteurs, militants, critiques, universitaires et chercheurs venus partager leurs connaissances sur ce pays. Expositions et concerts ont accompagnés les visiteurs tout au long du festival.

### **Photographies : Les Enfants de l'Apartheid » à Paris.**

Richard Beardsley exposera son journal photographique « Les Enfants de l'Apartheid » du 15 au 17 septembre de 18h30 à 22h30 au restaurant parisien Le Palanka. Peu après son arrivée à Durban en 1963 et dans le contexte de ses études de la langue zoulou à l'Université de Natal, Richard Beardsley rendit visite à la communauté villageoise dans la vallée des Mille Collines, au cœur du pays zoulou. Là, le dimanche, les mères se rendaient à la rivière avec leurs enfants pour la lessive hebdomadaire. Ces joyeuses scènes familiales contrastaient tellement avec la réalité brutale de l'apartheid que le jeune étudiant d'alors éprouva le besoin de créer un souvenir permanent sous forme de photos et de textes. « *Nous pratiquons aujourd'hui dans nos démocraties européennes une discrimination et une exclusion sournoises. Et ceci tant en termes de logement, d'éducation, d'embauche, de rémunération, de respect que de rapports sociaux ... Nous créons ainsi des ghettos et puis nous reprochons à nos nouveaux concitoyens de ne pas s'intégrer en refusant notre culture. Parfois nous avons du mal à fonctionner en dehors de notre petit clan confortable. C'est là où le germe de l'apartheid se cache et prolifère* », précise Richard Beardsley pour expliquer la genèse de cette exposition.

**Les Enfants de l'Apartheid », du 15 au 25 septembre, Le Palanka, 15, rue des Lombards 75004 Paris.**

# Brèves

## Culture

### Photographies : Arles accueille « URBI et ORBI » de Vivian Van Blerk.

Le thème de l'exposition présentée à la Galerie Huit est la rencontre entre la civilisation classique et le monde contemporain. Dans les séries «Into the World» et «Public Flesh» retenues pour cette exposition, des sculptures classiques s'attardent dans la ville moderne comme des présences oubliées, des avatars humains dans un monde en transformation. Les statues se réveillent sans être remarquées par les passants qui les croisent, telles des présences fantomatiques dans nos rues et nos espaces urbains familiers. Dans les photographies de Vivian van Blerk, la sculpture remplace l'être humain. Elle concentre la mémoire historique et porte la réflexion et les sentiments de l'artiste sur l'état de la cité moderne.

Vivian van Blerk emploie des techniques très variées à l'image de « Storerom » créée à partir de multiples négatifs en noir et blanc exposés sur papier et teintés par la suite avec des substances chimiques. Souvent l'artiste teint et raye le négatif lui-même et l'expose non pas sur papier mais sur verre. D'autres œuvres encore plus complexes sont composées de maquettes construites, peintes et éclairées par l'artiste avant d'être photographiées. Construites en bois, en papier mâché, en polystyrène et incorporant des objets trouvés, ces maquettes présentent des mondes imaginaires tout à fait séparés de la réalité quotidienne ou contemporaine. Par sa maîtrise de tous les moyens techniques, de la prise de vue, à la création de maquettes, du travail sur le négatif au tirage expérimental, Vivian van Blerk est un photographe qui utilise toutes les possibilités, anciennes et modernes, de la photographie pour créer une œuvre d'une exceptionnelle richesse. C'est

une œuvre qui réfléchit sur l'histoire, l'histoire de l'art et celle de la photographie et leur rapport avec le monde actuel. Vivian van Blerk est né en 1971 au Cap. Diplômé de Photographie et d'Histoire de l'Art de l'École des Beaux-Arts Michaelis, de l'Université du Cap, en 1995, il vit et travaille à Paris. La Galerie Huit, qui accueille cette exposition, est située dans un hôtel particulier de la fin du XVIIIème siècle dans le centre historique d'Arles.

**Du 24 septembre au 31 octobre, Galerie Huit, 8, rue de la Calade, 13200 Arles, contact@galeriehuit.com, www.galeriehuit.com**

## Sports

### JO 2020: L'Afrique du Sud jette l'éponge.

L'Afrique du Sud ne sera pas candidate à l'accueil des Jeux Olympiques d'été 2020, a confirmé, mi-août, le ministre sud-africain des Sports Fikile Mbalula. « *Nous n'allons pas poursuivre notre candidature 2020 car le gouvernement a pris une décision et nous sommes partie prenante de ce collectif* », a déclaré M. Mbalula. Déposer un dossier de candidature pour les JO coûte environ 50 millions de dollars. L'Afrique du Sud a déjà dépensé environ 4 milliards d'euros pour organiser la premier Mondial de football africain, qui a été largement couronné de succès. A la fin du Mondial, le Président Jacob Zuma avait évoqué la possibilité d'être candidat aux JO et le président du Comité international olympique (CIO), Jacques Rogge, avait jugé crédible une telle candidature. Les Jeux Olympiques n'ont jamais été organisés dans un pays africain. Pour l'heure, Tokyo, Madrid et Istanbul ont formellement posé leurs candidatures pour 2020.

### Peter de Villiers révèle la composition de l'équipe sud-africaine qui disputera la Coupe du monde de rugby en Nouvelle-Zélande.

Le sélectionneur sud-africain Peter de Villiers a dévoilé, fin août,

la composition de son groupe de 30 joueurs. Parmi eux figurent 18 champions du monde en titre. « *L'équipe dispose d'une colonne vertébrale qui a démontré sa capacité à gagner des titres, mais elle intègre aussi une forte composante d'étoiles montantes* », a expliqué de Villiers. Le sélectionneur des Springboks a retenu 16 avants et 14 arrières. L'Afrique du Sud disputera son premier match contre le Pays de Galles, le 11 septembre, à Wellington. Elle affrontera également, dans la poule D, les Fidji, la Namibie et les Samoa.

## Transports

### South African Airways ajoute Ndola à son réseau africain.

Le transporteur national, qui a décidé de se renforcer en Afrique, ajoutera une nouvelle destination à son réseau le 1er octobre prochain en reliant Ndola, en Zambie. La troisième ville de Zambie et capitale régionale du Copperbelt (littéralement ceinture de cuivre), une région riche en gisements de cuivre, sera desservie trois fois par semaine. Les vols décolleront les mardis, jeudis et dimanches de Johannesburg, à 12h25, pour se poser à 14h35 à Ndola d'où ils repartiront à 15h35 (arrivée à 18h00). South African Airways (SAA) opérera cette nouvelle route en Airbus A319 d'une capacité de 120 sièges et configuré en deux classes. La compagnie sud africaine retrouvera à l'aéroport zambien les compagnies Zambezi Airlines (vols depuis Johannesburg en code share avec SAA), Proflight Zambia et Kenya Airways (depuis Lubumbashi et Nairobi). Par ailleurs, à compter du 31 octobre prochain, trois nouvelles destinations viendront s'ajouter au réseau africain de SAA : Bujumbura (Burundi) et Kigali (Rwanda), desservies trois fois par semaine, et Cotonou (Bénin) avec deux vols hebdomadaires. A noter que le transporteur sud-africain propose déjà à ses clients de rejoindre Kigali via des accords de partage de codes avec Kenya Airways et Ethiopian Airlines.



## Ils ont dit...

« La proportion de femmes en politique s'est considérablement accrue depuis la fin de l'apartheid, mais beaucoup reste encore à faire pour qu'elles atteignent une totale émancipation économique (...) Les femmes vivant dans les zones rurales, dans les townships ou dans des logements précaires doivent, elles aussi, profiter des richesses de ce pays. Nous avons entamé une nouvelle lutte et, tous ensemble, nous gagnerons le combat. Le Ministère de la Femme, de l'Enfance et des Handicapés est en train de mettre au point des lois qui obligeront tous les acteurs de la vie politique et économique à respecter le principe de l'égalité des sexes. » .

**Le Président Jacob Zuma, le 9 août dernier, à l'occasion de la Journée de la Femme.**



## Contacts

### Ambassade d'Afrique du Sud

59 Quai d'Orsay 75343 Paris cédex 07  
tél : 01 53 59 23 23 fax : 01 53 59 23 68  
site web : [www.afriquesud.net](http://www.afriquesud.net)  
mail : [info@afriquesud.net](mailto:info@afriquesud.net)

### Tourisme sud-africain

61, rue La Boétie, 75008 Paris  
Tél : 08 10 203 403 fax : 01 45 61 01 96  
site web : [www.southafrica.net](http://www.southafrica.net)  
mail : [satourism@afriquedesud-tourisme.fr](mailto:satourism@afriquedesud-tourisme.fr)

### Consulat général à Rennes

Centre d'Affaires Ile-de-France  
4 Avenue Charles Tillon 35000 Rennes  
tél : 02 23 46 14 18 fax : 02 23 46 14 15  
mail : [cofoge@wanadoo.fr](mailto:cofoge@wanadoo.fr)

### Consulat général à Lille

B.P. 256 100 rue Nationale  
59000 Lille cédex  
tél : 03 20 57 54 73 fax : 03 20 57 89 40

### Consulat général à Monaco

30 Boulevard Princesse Charlotte  
98000 Monaco  
tél : (-) 9325 2425 fax : (-) 9797 6162  
mail : [consul-afriusud@corgm.mc](mailto:consul-afriusud@corgm.mc)

DITABA, le bulletin de l'Ambassade d'Afrique du Sud à Paris.  
Publié par l'Ambassade d'Afrique du Sud Affaires Publiques, 59, quai d'Orsay 75343 Paris Cedex 07  
Tel : 01 53 59 23 23 | Fax : 01 53 59 23 68 | Internet : [www.afriquesud.net](http://www.afriquesud.net) . Email : [info@afriquesud.net](mailto:info@afriquesud.net)  
Création graphique : IT7 - [www.it7.fr](http://www.it7.fr) | septembre 2011 | ISSN : 1776-1034

## Le saviez-vous ?

### Jock of the Bushveld en 3D.

Le réalisateur sud-africain Duncan MacNeillie vient d'adapter un des grands classiques de la littérature sud-africaine, le célèbre « Jock of the Bushveld », publié pour la première fois en 1907, pour en faire le premier long-métrage d'animation en 3D d'Afrique du Sud. Dans ce bestseller, l'auteur, Sir James Percy Fitzpatrick, raconte sa propre histoire quand il conduisait des convois dans l'est du Transvaal pendant la ruée vers l'or des années 1880. L'histoire est racontée du point de vue de Jock, un bull terrier fidèle et attachant. Le réalisateur n'a pas hésité à donner une touche internationale et novatrice à l'entreprise: le musicien de rock canadien, Bryan Adams, prête sa voix à Jock et, dans cette nouvelle adaptation, apparaissent le caniche Polly, une fiancée française et un vieux sage africain dont la voix est celle du prix Nobel de la Paix, Mgr Desmond Tutu. La conception du film, sorti le 29 juillet sur les écrans sud-africains, a demandé cinq ans de travail à l'équipe basée à Johannesburg.

## Calendrier

**09 août 2011:** Journée nationale de la Femme.

**21-28 août 2011:** L'Afrique du Sud participe à la 9e édition de la Coupe du Monde de Football des personnes sans abri qui se déroule au Champ de mars à Paris.

**22-28 août 2011:** Semaine de la Médecine Traditionnelle Africaine.

**23-24 août 2011 :** Visite d'Etat du Président ghanéen John Atta Mills au cap.

**30-31 août 2011 :** Le Vice-Président Kgalema Motlante se rend en visite officielle en République de Guinée-Bissau.

**31 août-1er septembre 2011:** Le Président Zuma se rend en Norvège.

**1-13 septembre 2011:** « Camille » mise en espace par la chorégraphe sud-africaine Robyn Orlin à la Chapelle des Récollets, 150 rue du Faubourg St Martin à Paris. Pour plus d'information: Damien Valette (01 43 38 03 33).

**9 septembre-23 octobre 2011:** Coupe du Monde de Rugby en Nouvelle-Zélande.

**24 septembre 2011 :** Journée nationale du patrimoine.

**28 novembre-9 décembre 2011 :** Conférence de l'ONU à Durban sur le changement climatique.